

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 1 de 9

### SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

#### 1.1. Identificateur de produit

Planta® Soft

#### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

##### Utilisation de la substance/du mélange

Produits de lavage et de nettoyage (y compris produits à base de solvants)  
Nettoyants d'entretien, irritant, contiennent du solvant sans composés hydrogène  
Catégories de processus [PROC]: 8,10

#### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Société: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG  
Rue: Fraunhofer Str. 17  
Lieu: D-87700 Memmingen  
Téléphone: +49 (0) 8331 930-6  
Téléfax: +49 (0) 8331 930-880  
e-mail: labor@buzil.de  
Internet: www.buzil.com

#### 1.4. Numéro d'appel d'urgence: +49 (0) 8331 / 930-730

### SECTION 2: Identification des dangers

#### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

Le produit ne brûle pas de façon autonome. Malgré un point d'éclair < 60°C, une classification en catégorie "inflammable" n'a pas de raison d'être.

##### Classification selon règlement (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Catégories de danger:  
Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Eye Irrit. 2  
Mentions de danger:  
Provoque une sévère irritation des yeux.

#### 2.2. Éléments d'étiquetage

Mention d'avertissement: Attention  
Pictogrammes: GHS07



##### Mentions de danger

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

##### Conseils de prudence

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

#### 2.3. Autres dangers

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 2 de 9

### SECTION 3: Composition/informations sur les composants

#### 3.2. Mélanges

##### Composants dangereux

N° CE	Substance	Quantité
N° CAS		
N° Index	Classification selon règlement (CE) n° 1272/2008 [CLP]	
N° REACH		
200-578-6	alcool éthylique, éthanol	5 - < 10 %
64-17-5		
603-002-00-5	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319	
01-2119457610-43		
	polyglucoside d'alkyle	1 - < 5 %
68515-73-1		
	Eye Dam. 1; H318	
01-2119488530-36		
	polyglucoside d'alkyle	1 - < 5 %
110615-47-9		
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
01-2119489418-23		

Texte des phrases H- et EUH: voir paragraphe 16.

#### Étiquetage du contenu conformément au règlement (CE) n° 648/2004

< 5 % agents de surface non ioniques, parfums.

### SECTION 4: Premiers secours

#### 4.1. Description des premiers secours

##### Après inhalation

Veiller à un apport d'air frais.

##### Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

##### Après contact avec les yeux

Rincer soigneusement et abondamment avec une douche oculaire ou de l'eau.

##### Après ingestion

Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.  
NE PAS faire vomir.

#### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune information disponible.

#### 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

### SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

# Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006



## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 3 de 9

### 5.1. Moyens d'extinction

#### Moyen d'extinction approprié

Jet d'eau pulvérisée  
mousse résistante à l'alcool  
Dioxyde de carbone  
Poudre d'extinction

#### Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit

### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Produits de combustion dangereux:  
Dioxyde de carbone  
Monoxyde de carbone.

### 5.3. Conseils aux pompiers

Adapter les mesures d'extinction au milieu environnant

### Information supplémentaire

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau.

## SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Utiliser un équipement de protection individuel (voir section 8).  
Eviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

### 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.  
Ne pas laisser accéder au sous-sol/au sol.

### 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel).  
Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination.

### 6.4. Référence à d'autres sections

Protection individuelle: voir paragraphe 8  
Evacuation: voir paragraphe 13

## SECTION 7: Manipulation et stockage

### 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

#### Consignes pour une manipulation sans danger

Eviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.  
Ne pas mélanger avec autres produits chimiques.  
Utiliser un équipement de protection individuel (voir section 8).  
Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.  
Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.  
Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols.

#### Préventions des incendies et explosion

Ne nécessite aucune mesure de prévention particulière contre l'incendie.

### 7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

#### Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage

Conserver le récipient bien fermé.

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 4 de 9

### Indications concernant le stockage en commun

Ne nécessite aucune mesure de prévention particulière.

### 7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

## SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1. Paramètres de contrôle

#### Valeurs limites d'exposition professionnelle

N° CAS	Désignation	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/cm <sup>3</sup>	Catégorie	Origine
64-17-5	Alcool éthylique	1000	1900		VME (8 h)	
		5000	9500		VLE (15 min)	

#### Valeurs de référence DNEL/DMEL

N° CAS	Désignation	Voie d'exposition	Effet	Valeur
68515-73-1	polyglucoside d'alkyle			
Salarié DNEL, à long terme		dermique	systemique	595000 mg/kg p.c./jour
Salarié DNEL, à long terme		par inhalation	systemique	420 mg/m <sup>3</sup>
Consommateur DNEL, à long terme		dermique	systemique	357000 mg/kg p.c./jour
Consommateur DNEL, à long terme		par voie orale	systemique	35,7 mg/kg p.c./jour
Consommateur DNEL, à long terme		par inhalation	systemique	124 mg/m <sup>3</sup>

#### Valeurs de référence PNEC

N° CAS	Désignation	Valeur
68515-73-1	polyglucoside d'alkyle	
Milieu environnemental		
Eau douce		0,176 mg/l
Eau de mer		0,0176 mg/l
Micro-organismes utilisés pour le traitement des eaux usées		560 mg/l
Sédiment d'eau douce		1516 mg/kg
Sédiment marin		0,152 mg/kg
Sol		0,654 mg/kg
Intoxication secondaire		111,11 mg/kg

### 8.2. Contrôles de l'exposition

#### Mesures d'hygiène

Enlever les vêtements contaminés.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

#### Protection des yeux/du visage

Porter un équipement de protection des yeux/du visage.

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 5 de 9

### Protection des mains

Lors de la manipulation de substances chimiques, porter exclusivement des gants spécial chimie pourvus d'un marquage CE, y compris du numéro de contrôle à quatre chiffres.

Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile).

Temps de pénétration (durée maximale de port) >480 min.

Une liste des gants adaptés - et de toutes indications relatives à la durée pendant laquelle ils doivent être portés - est disponible sur simple demande.

### Protection de la peau

Porter un vêtement de protection approprié.

### Protection respiratoire

Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique: liquide

Couleur:

Odeur: Parfums, produits parfumés

#### Testé selon la méthode

pH-Valeur (à 20 °C): 6,5 - 7,0

#### Modification d'état

Point de fusion: ca. 0 °C

Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: >85 °C

Point d'éclair: 45 °C

#### Inflammabilité

solide: non applicable

gaz: non applicable

Limite inférieure d'explosivité: non déterminé

Limite supérieure d'explosivité: non déterminé

#### Température d'auto-inflammabilité

solide: non applicable

gaz: non applicable

Température de décomposition: non déterminé

#### Propriétés comburantes

Non comburant.

Pression de vapeur: non déterminé

Densité (à 25 °C): 0,99 g/cm<sup>3</sup>

Hydrosolubilité: complètement miscible

#### Solubilité dans d'autres solvants

non déterminé

Coefficient de partage: non déterminé

Viscosité dynamique:  
(à 25 °C) <10 mPa·s

Densité de vapeur: non déterminé

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 6 de 9

Taux d'évaporation:

non déterminé

### 9.2. Autres informations

Teneur en solide:

non déterminé

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1. Réactivité

Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

### 10.2. Stabilité chimique

Le produit est stable si stocké à des températures ambiantes normales.

### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Des réactions dangereuses ne se produisent pas si utilisé et stocké correctement.

### 10.4. Conditions à éviter

Le produit est stable si stocké à des températures ambiantes normales.

### 10.5. Matières incompatibles

Aucune information disponible.

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

Des produits de décomposition dangereux ne sont pas connus.

## SECTION 11: Informations toxicologiques

### 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

#### Toxicité aiguë

N° CAS	Substance	Voies d'exposition	Méthode	Dose	Espèce	Source
64-17-5	alcool éthylique, éthanol					
		par voie orale	DL50	>2000 mg/kg	Rat	ATE
		dermique	DL50	>2000 mg/kg	Rat	ATE
		par inhalation vapeur	CL50	>20 mg/l	Rat	ATE
68515-73-1	polyglucoside d'alkyle					
		par voie orale	DL50	>5000 mg/kg	Rat	OCDE 401
		dermique	DL50	>2000 mg/kg	Lapin	OCDE 402
		par inhalation vapeur	CL50	>20 mg/l		
		par inhalation aérosol	CL50	>5 mg/l	Rat	ATE
110615-47-9	polyglucoside d'alkyle					
		par voie orale	DL50	>2000 mg/kg	Rat	ATE
		dermique	DL50	>2000 mg/kg	Rat	ATE
		par inhalation aérosol	CL50	>5 mg/l	Rat	ATE

## SECTION 12: Informations écologiques

### 12.1. Toxicité

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 7 de 9

N° CAS	Substance					
	Toxicité aquatique	Méthode	Dose	[h]   [d]	Espèce	Source
64-17-5	alcool éthylique, éthanol					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50	>1000 mg/l	96 h		
	Toxicité aiguë pour les algues	CE50r	>100 mg/l			
	Toxicité aiguë pour la crustacea	CE50	>1000 mg/l	48 h		
68515-73-1	polyglucoside d'alkyle					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50	>100 mg/l	96 h	Brachydanio rerio	
	Toxicité aiguë pour les algues	CE50r	>10-100 mg/l		Scenedesmus subspicatus	
	Toxicité aiguë pour la crustacea	CE50	>100 mg/l	48 h	Daphnia magna (puce d'eau géante)	OCDE 202
	Toxicité pour les poissons	NOEC	1-10 mg/l		Brachydanio rerio	OCDE 204
	Toxicité pour la crustacea	NOEC	1-10 mg/l		Daphnia magna (puce d'eau géante)	
110615-47-9	polyglucoside d'alkyle					
	Toxicité aiguë pour les poissons	CL50	>1-10 mg/l	96 h		
	Toxicité pour les poissons	NOEC	>1 mg/l	28 d	Brachydanio rerio	
	Toxicité pour la crustacea	NOEC	>1 mg/l	21 d	Daphnia magna (puce d'eau géante)	

### 12.2. Persistance et dégradabilité

L'agent de surface contenu dans cette préparation respecte les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents.

N° CAS	Substance			
	Méthode	Valeur	d	Source
	Évaluation			
64-17-5	alcool éthylique, éthanol			
	OECD 301	>60%	28	
	Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).			
68515-73-1	polyglucoside d'alkyle			
	OECD 301	>60%	28	
	Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).			
110615-47-9	polyglucoside d'alkyle			
	OECD 301	>60%	28	
	Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).			

### 12.3. Potentiel de bioaccumulation

Aucune indication relative à un potentiel de bioaccumulation.

#### Coefficient de partage n-octanol/eau

N° CAS	Substance	Log Pow
68515-73-1	polyglucoside d'alkyle	<1,77

### 12.4. Mobilité dans le sol

Le produit n'a pas été testé.

# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 8 de 9

### 12.5. Résultats des évaluations PBT et VPVB

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

### 12.6. Autres effets néfastes

Aucune information disponible.

## SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

### 13.1. Méthodes de traitement des déchets

#### Élimination

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.  
Remise à une entreprise d'élimination de déchets agréée.

#### Code d'élimination des déchets-Produit

070699 DÉCHETS DES PROCÉDÉS DE LA CHIMIE ORGANIQUE; déchets provenant de la FFDU des corps gras, savons, détergents, désinfectants et cosmétiques; déchets non spécifiés ailleurs

#### Code d'élimination des déchets- Emballages contaminés

150102 EMBALLAGES ET DÉCHETS D'EMBALLAGES, ABSORBANTS, CHIFFONS D'ESSUYAGE, MATÉRIAUX FILTRANTS ET VÊTEMENTS DE PROTECTION NON SPÉCIFIÉS AILLEURS; emballages et déchets d'emballages (y compris les déchets d'emballages municipaux collectés séparément); emballages en matières plastiques

#### L'élimination des emballages contaminés

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

## SECTION 14: Informations relatives au transport

### Transport terrestre (ADR/RID)

14.1. Numéro ONU: Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

### Transport fluvial (ADN)

14.1. Numéro ONU: Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

### Transport maritime (IMDG)

14.1. Numéro ONU: Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

### Transport aérien (ICAO)

14.1. Numéro ONU: Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

### 14.5. Dangers pour l'environnement

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT: non

## SECTION 15: Informations réglementaires

### 15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

#### Informations réglementaires UE



# Fiche de données de sécurité



conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## Planta® Soft

Date d'impression: 26.05.2015

P313

Page 9 de 9

2010/75/UE (COV): <30%

### Information supplémentaire

Règlement (CE) n° 648/2004 sur les détergents

### Prescriptions nationales

Classe de contamination de l'eau (D): 1 - pollue faiblement l'eau

### 15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

## SECTION 16: Autres informations

### Abréviations et acronymes

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Catégorie de processus selon ECHA guide des exigences d'information et évaluation de la sécurité chimique, chapitre R.12:

PROC 1: Utilisation dans des processus fermés, exposition improbable.

PROC 8 (transfert): Diluer des concentrats, appliquer des nettoyeurs de pipe.

PROC 10 (application au rouleau ou au pinceau): Méthodes d'application sans pulvériser de grandes zones.

PROC 11 (Pulvérisation en dehors d'installations industrielles): Méthodes d'application: pulvérisation de grandes zones (p. ex. haute pression processus, canon à mousse).

PROC 19 (Mélange manuel entraînant un contact intime avec la peau): Se laver et désinfecter les mains.

### Texte des phrases H- et EUH (Numéro et texte intégral)

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H315 Provoque une irritation cutanée.

H318 Provoque des lésions oculaires graves.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

### Information supplémentaire

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

*(Toutes les données concernant les composants dangereux ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)*